

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale: Pigmofix RF

90695

Codice prodotto: 90695

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:

Additivo per prodotti vernicianti al solvente, per uso industriale o professionale.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore/fornitore:

ADLER WERK Lackfabrik
Johann Berghofer GmbH & Co KG
Bergwerkstraße 22
A-6130 Schwaz

tel: +43 5242 6922-713
fax: +43 5242 6922-709

Distributore:

ADLER Italia S.r.l.
Via per Marco 12/D
I-38068 Rovereto

tel: +39 0464 425308
fax: +39 0464 480957
mail: info@adler-italia.it
www.adler-italia.it

Informazioni fornite da:

Bereich Forschung und Entwicklung
Lun-gio.: 7.00 - 12.00 e 12.55 - 16.25
Ven : 7.00 - 12.15

tel: +43 5242 6922-713
mail: sdb-info@adler-lacke.com

1.4 Numero telefonico di emergenza:

Centro Antiveneni, Milano

tel: +39 02 6610 1029
mail: cav@ospedaleniguarda.it

2 Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE

R10-66-67: Infiammabile. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

Il contatto prolungato o ripetuto con la pelle può causare dermatite (infiammazione della pelle) tramite l'effetto sgrassante del solvente.

Ha effetto narcotizzante.

Sistema di classificazione:

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

2.2 Elementi dell'etichetta

Classificazione secondo le direttive CEE:

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose

Natura dei rischi specifici (frasi R):

10 Infiammabile.

66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Consigli di prudenza (frasi S):

2 Conservare fuori della portata dei bambini.

(continua a pagina 2)

Denominazione commerciale: Pigmofix RF**90695**

(Segue da pagina 1)

- 23 Non inalare vapore/aerosol.
 25 Evitare il contatto con gli occhi.
 29 Non gettare i residui nelle fognature.
 51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.
 60 Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

2.3 Altri pericoli**Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** La miscela non soddisfa i criteri di classificazione come PBT.**vPvB:** La miscela non soddisfa i criteri di classificazione come vPvB.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**Descrizione:** Resina sintetica e cere in acetato di n-butile.**Sostanze pericolose:**

CAS: 123-86-4	acetato di n-butile	50-<75%
EINECS: 204-658-1	R10-66-67	
Reg.nr.: 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**Indicazioni generali:**

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di dubbio o di malessere, rivolgersi ad un medico. Mostrare al medico la scheda di sicurezza e/o la confezione.

Inalazione:

Portare il soggetto all'aria aperta, tenerlo al caldo e a riposo.
 In caso di respirazione irregolare o arresto respiratorio praticare la respirazione artificiale.
 Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.
 In caso di incoscienza distendere e trasportare in posizione laterale di sicurezza.

Contatto con la pelle:

Rimuovere gli indumenti contaminati.
 Lavare la pelle con acqua e sapone o utilizzare un detergente per la pelle adeguato.
 Non utilizzare solventi o diluenti!

Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto, lavare subito gli occhi con abbondante acqua fresca e pulita tenendo le palpebre ben aperte per almeno 10 minuti e consultare immediatamente un medico.

Ingestione:

In caso di ingestione lavare la bocca con abbondante acqua (solo se il soggetto è cosciente) e consultare subito il medico.
 Tenere tranquillo il soggetto.
 Non indurre il vomito!

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

Denominazione commerciale: Pigmofix RF

90695

(Segue da pagina 2)

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso di incoscienza, avvisare il pronto soccorso medico.

5 Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei: Polvere d'estinzione, sabbia, schiuma resistente all'alcool, CO2.

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio può prodursi un fumo denso. L'esposizione a prodotti di decomposizione può causare danni alla salute.

L'azione del fuoco o del calore può causare l'emissione di gas pericolosi.

L'inalazione di prodotti di decomposizione può causare gravi danni alla salute.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non disperdere l'acqua utilizzata per spegnere l'incendio in canali di scarico o corsi d'acqua.

Mezzi protettivi specifici: Apparecchio autoprotettore eventualmente necessario.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Tenere lontane le persone non autorizzate.

Garantire una ventilazione sufficiente.

Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.

Allontanare fonti infiammabili.

Evitare l'inalazione di vapori.

È consigliato l'uso di equipaggiamento di protezione resistente ai solventi.

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature, cave o cantine.

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere la sostanza fuoriuscita con materiale assorbente (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale, segatura).

Non dilavare con acqua o detersivi liquidi.

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Informazioni sulla manipolazione sicura, vedi sezione 7.

Informazioni sull'equipaggiamento di protezione personale, vedi sezione 8.

Informazioni sullo smaltimento, vedi sezione 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Utilizzare inoltre il materiale solo in luoghi lontani da fonti di ignizione e fiamme libere.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: Pigmofix RF**90695**

(Segue da pagina 3)

Proteggere i dispositivi elettrici secondo le norme vigenti.
 La miscela può caricarsi elettrostaticamente: prima di travasare da un contenitore a un altro eseguire sempre la messa a terra.
 Fare indossare ai tecnici un abbigliamento antistatico, incluse calzature, e assicurarsi che la pavimentazione consista di un materiale conduttore.
 Tenere lontano da fonti di calore, scintille e fiamme libere.
 Utilizzare utensili antiscintilla.
 Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi.
 Non inalare polveri, particelle e aerosol durante l'utilizzo di questa miscela.
 Evitare l'inalazione di polveri.
 Durante il lavoro non fumare, mangiare o bere.
 Per l'equipaggiamento di protezione personale vedi sezione 8.
 Non svuotare mai i contenitori esercitando pressione – non è un contenitore a pressione!
 Conservare sempre in contenitori che corrispondono al materiale del contenitore originale.
 Osservare le disposizioni legali in materia di protezione e sicurezza.
 Non disperdere in canali di scarico o corsi d'acqua.

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
 Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
 I vapori dei solventi sono più pesanti dell'aria e si propagano lungo il terreno. Possono formare miscele esplosive con l'aria.
 Utilizzare dispositivi protetti da esplosione.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Osservare le disposizioni ufficiali per lo stoccaggio dei liquidi.

Stoccaggio:**Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Sono da rispettare le disposizioni ufficiali per il magazzinaggio dei liquidi combustibili che potrebbero essere pericolosi per l'acqua.

Indicazioni sullo stoccaggio misto:

Tenere lontano da ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
 Rispettare le indicazioni riportate sull'etichetta.
 Conservare tra 10° e 30 °C in un luogo asciutto e ben ventilato e proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
 Tenere il contenitore ermeticamente chiuso.
 Tenere lontano da fonti di ignizione.
 Vietato fumare.
 È vietato l'accesso a persone non autorizzate.
 Sigillare accuratamente i contenitori aperti e conservarli diritti per evitare fuoriuscite accidentali.
 Conservare nella confezione originale.

7.3 Usi finali specifici Ulteriori indicazioni sono riportate sulla nostra scheda tecnica.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro

123-86-4 acetato di n-butile

TWA (Italia)	- STEL (Valore di punta): 950 mg/m ³ , 200 ppm - TWA (Valore a lungo termine): 713 mg/m ³ , 150 ppm
--------------	--

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: Pigmofix RF**90695**

(Segue da pagina 4)

DNEL**123-86-4 acetato di n-butile**

Orale	Long-term exposure, systemic effects	3,4 mg/kg bw/day (Consumatori)
Cutaneo	Long-term exposure, systemic effects	7 mg/kg bw/day (Operai)
Per inalazione	Long-term exposure, systemic effects	3,4 mg/kg bw/day (Consumatori)
	Long-term exposure, local effects	480 mg/m ³ (Operai)
	Long-term exposure, systemic effects	102,34 mg/m ³ (Consumatori)
	Long-term exposure, systemic effects	480 mg/m ³ (Operai)
	Long-term exposure, systemic effects	102,34 mg/m ³ (Consumatori)
	Short-term exposure, local effects	960 mg/m ³ (Operai)
Short-term exposure, systemic effects	Short-term exposure, systemic effects	859,7 mg/m ³ (Consumatori)
	Short-term exposure, systemic effects	960 mg/m ³ (Operai)
Short-term exposure, systemic effects	Short-term exposure, systemic effects	859,7 mg/m ³ (Consumatori)
	Short-term exposure, systemic effects	859,7 mg/m ³ (Consumatori)

PNEC**123-86-4 acetato di n-butile**

Freshwater	0,18 mg/l (Compartimento ambientale)
Freshwater sediment	0,981 mg/kg (Compartimento ambientale)
Periodic release	0,36 mg/l (Compartimento ambientale)
Seawater	0,018 mg/l (Compartimento ambientale)
Seawater sediment	0,0981 mg/kg (Compartimento ambientale)
Sewage plant	35,6 mg/l (Compartimento ambientale)
Soil	0,0903 mg/kg (Compartimento ambientale)

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione**Mezzi protettivi individuali****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

Maschera protettiva:

In caso di aspirazione insufficiente portare durante l'applicazione a spruzzo un respiratore (filtro a combinazione A2/P2 - EN141/EN143).

Guanti protettivi:

Per la protezione dagli schizzi durante brevi lavori di applicazione portare guanti di protezione di caucciù di butile.

Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale, bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una miscela di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego.

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Occhiali protettivi: In caso di pericolo di schizzi, portare occhiali con protezione laterale.

Tuta protettiva:

Portare vestiti da lavoro antistatici (p.e. di cotone). Applicare una emulsione olio-in acqua sulle parti del corpo non coperte di vestiti.

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: **Pigmofix RF****90695**

(Segue da pagina 5)

Indicazioni aggiuntive per l'allestimento di impianti tecnici:

Vedi sezione 7. Osservare le regole per la "lavorazione di prodotti di rivestimento" (BGR – Norme dell'associazione professionale – 500, parte 2, cap. 2.29).

Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale Vedi sezione 6 e 7.

9 Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali

Aspetto:

Forma:	liquido
Colore:	lattiginoso, torbido
Odore:	tipico
Soglia olfattiva:	Non definito.

valori di pH: Non definito.

Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione: Non definito

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: 124 °C

Punto di infiammabilità: 22 °C

Infiammabilità (solido, gassoso): Non applicabile.

Temperatura di accensione: 370 °C

Temperatura di decomposizione: Non definito.

Autoaccensione: Prodotto non autoinfiammabile.

Pericolo di esplosione: Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

Limiti di infiammabilità:

inferiore:	3,0 Vol %
superiore:	10,4 Vol %

Tensione di vapore a 20 °C: 13 hPa

Densità a 20 °C: 0,92 g/cm³

Densità relativa Non definito.

Densità del vapore Non definito.

Velocità di evaporazione Non definito.

Solubilità in/Miscibilità con

Acqua: Poco e/o non miscibile

Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/ acqua): Non definito.

Viscosità:

dinamica:	Non definito.
cinematica a 20 °C:	20 s (DIN 53211/4)

Tenore del solvente:

Solventi organici: 66,9 %

Contenuto di COV (UE): 66,94 %

(continua a pagina 7)

Denominazione commerciale: **Pigmofix RF****90695**

(Segue da pagina 6)

Contenuto solido:	33,1 % ± 1,5 %
--------------------------	-------------------

9.2 Altre informazioni	Non sono state rilevate altre proprietà fisico-chimiche.
-------------------------------	--

10 Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Reagisce con forti ossidanti e riducenti sotto l'effetto di calore elevato. Reagisce con basi forti provocando lo sviluppo di calore elevato. Sussiste pericolo di esplosione in caso di reazione incontrollata.

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è chimicamente stabile in condizioni ambientali normali (temperatura ambiente).

Condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

In caso di utilizzo conforme non è prevedibile alcuna reazione pericolosa.

10.4 Condizioni da evitare

Le temperature superiori alla temperatura ambiente favoriscono il passaggio del liquido alla fase gassosa e la formazione di atmosfere esplosive.

10.5 Materiali incompatibili: Attacca materiali sintetici e gomma.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:

Nessuna decomposizione se il prodotto viene utilizzato correttamente.

Si decompone sotto l'effetto del calore/fiamma emettendo gas pericolosi (ad es. monossido di carbonio).

11 Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici Non sono disponibili dati tossicologici sulla miscela.

Tossicità acuta:

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

123-86-4 acetato di n-butile

Orale	LD50	14000 mg/kg (Ratto (Rattus))
-------	------	------------------------------

Irritabilità primaria:

Sulla pelle:

Il contatto prolungato o ripetuto con la pelle può causare dermatite (infiammazione della pelle) tramite l'effetto sgrassante del solvente.

Sugli occhi: Non irritante

Irritazione:

Il contatto lungo o ripetuto con il prodotto compromette il naturale strato lipidico della pelle e può provocare lesioni cutanee da contatto di natura non allergica (dermatite da contatto).

Corrosività: Nessun dato disponibile.

Sensibilizzazione: Non si conoscono effetti sensibilizzanti

Tossicità in seguito ad amministrazione ripetuta: Nessun dato disponibile.

Cancerogenicità: Nessun dato disponibile.

(continua a pagina 8)

Denominazione commerciale: **Pigmofix RF****90695**

(Segue da pagina 7)

Mutagenicità: Nessun dato disponibile.**Altre indicazioni:**

La classificazione tossicologica della miscela è stata eseguita in base ai risultati del procedimento di calcolo secondo la direttiva 1999/45/CE, classificazione e disciplina dell'imballaggio e dell'etichettatura dei preparati pericolosi. Secondo l'esperienza del produttore non sono previsti pericoli esulanti dall'etichettatura.

12 Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità: Nessun dato disponibile.**12.2 Persistenza e degradabilità:** Nessun dato disponibile.**12.3 Potenziale di bioaccumulazione:** Nessun dato disponibile.**12.4 Mobilità nel suolo:** Nessun dato disponibile.**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:****Ulteriori indicazioni:** Evitare la penetrazione nelle fognature e nell'acqua freatica.**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** La miscela non soddisfa i criteri di classificazione come PBT.**vPvB:** La miscela non soddisfa i criteri di classificazione come vPvB.**12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

13 Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature**Catalogo europeo dei rifiuti:**

08 01 11: pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

Indicazioni per lo smaltimento:

Trattamento termico: adatto

Trattamento chimico-fisico: non adatto

Trattamento biologico: non adatto

Trasporto in discarica: non adatto

Imballaggi non puliti:**Consigli:**

15 01 10: Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

Detergente consigliato: Diluente appropriato.**Consegnare le confezioni ben svuotate al sistema di raccolta e riciclaggio.**

14 Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU
ADR, IMDG, IATA

UN1263

14.2 Nome di spedizione dell'ONU
ADR1263 MATERIE SIMILI ALLE PITTURE, miscela,
special provision 640H

(continua a pagina 9)

Denominazione commerciale: **Pigmofix RF****90695**

(Segue da pagina 8)

IMDG, IATA	Paint related material, mixture
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	
ADR	
Classe	3 Liquidi infiammabili
Etichetta	3
IMDG, IATA	
Class	3 Flammable liquids.
Label	3
14.4 Gruppo di imballaggio	
ADR, IMDG, IATA	III
14.5 Pericoli per l'ambiente:	
Marine pollutant:	No
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	
Numero Kemler:	Attenzione: Liquidi infiammabili 33
Numero EMS:	F-E, <u>S</u> -E
14.7 Trasporto di rifuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	
	Disponibile esclusivamente in confezioni adeguate e legalmente autorizzate per il trasporto.
Trasporto/ulteriori indicazioni:	
ADR	
Quantità limitate (LQ)	5L
Categoria di trasporto	3
Codice di restrizione in galleria	D/E

15 Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Disposizioni nazionali: -

S.O.V. appartenenti alle varie classi della tabella D dell'allegato 1 del DM 12/07/90:

3	2,2
4	43,1
NC	1,8

Classe di pericolosità per le acque:

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Indicazioni relative la Direttiva VOC 1999/13/EG:

Valore VOC dell'UE (Unione Europea): 617,5 g/l

15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

(continua a pagina 10)



Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.07.2013

Numero versione 9

Revisione: 18.07.2013

Denominazione commerciale: Pigmofix RF**90695**

(Segue da pagina 9)

Testo completo delle indicazioni di pericolo (H) e delle frasi R elencate nella scheda di sicurezza:

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

R10 Infiammabile.

R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Scheda rilasciata da: Reparto Centrale Tecnico**Interlocutore:** tel: +43 5242 6922-713*** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT